

# LA PROTESTA

Año 18

Precio: 5 ctvs.

Buenos Aires, Martes 19 de Agosto de 1913

(PORTE PAGO)

Núm. 2019

## DIARIO DE LA MAÑANA

Oficinas: CANGALLO 2559

Unión Telef. 4101 (Mitre)

Correspondencia, valores, giros, etc., a nombre del administrador: A. Barrera

SUSCRIPCIÓN PAGO ADELANTADO

Mensual en toda la república: \$ 1.50

Exterior: \$ oro 0.80

Los originales no se devuelven ni se contestan

Se pide a los colaboradores que escriban claro, con tinta y de un solo lado del papel.

LA PROTESTA, Agosto 19 de 1913

## DE LA ARGENTINA

No se explica el furor de la prensa burguesa por las palabras de acusación contra la Argentina, pronunciadas por un comisionado del Uruguay a los labradores de cierta región española. Debía encontrar esas palabras justas, aunque verdaderas por un agente pago, como lo son casi todos los que se ocupan de estos países en Europa. Por más que se tenga una telaraña ante los ojos, no es posible dejar de reconocer que, en lo que se refiere a las libertades ciudadanas, lo mismo que al derecho de los extranjeros productores, el agente uruguayo tenía un espléndido lugar de comparación con la República Argentina. La antítesis es tan completa que sin hablar una palabra del Uruguay, presentando sin recargar una tinta a la Argentina de la ley de Defensa Social y de la ley de Residencia, a la Argentina de Figueroa y de Saenz Peña, a la Argentina del Centenario y de después del Centenario, el agente del gobierno vecino tenía su trabajo hecho. No vamos a incurrir en la enormidad de decir que aquello sea Jauja, ni que aquello sea el desideratum de las libertades para los trabajadores — sobradamente sabemos que allí como aquí reina la explotación y que la incoherencia de la producción, con no bastarse a sí misma y tener que importar mucho de afuera, deja en la calle a gran cantidad de desocupados que a estas horas tienen su clamor a los de la Argentina — pero sí podemos decir, y con los hechos en la mano, que allí estos males no están agravados por la persecución organizada, sistemática, que llega a veces a preocupar a todo el gobierno por un individuo, como ocurrió con Romanoff, ni por la supresión de las libertades públicas, ni el desconocimiento del derecho de los trabajadores, que es aquí el pan de cada día.

Hay cosas las cuales no se pueden tapar o sólo se pueden ocultar por cierto tiempo. Los gobernantes argentinos, lo mismo que la prensa argentina, preocupados sólo de sí, o tal vez mareados por algunas opiniones eminentes que se olvidaron que habían comprado y que por lo tanto no podían representar juicios imparciales, no han dado importancia, ni al frenamiento del derecho de pensar para los trabajadores, ni a la suspensión de muchos beneficios constitucionales, ni a la abrogación de las mismas cláusulas del derecho común, ni a las deportaciones y otras medidas contra la libertad adoptadas por simple «via administrativa»; y esta es la razón de su sorpresa ante el destapamiento de todo eso, en el exterior, ante los posibles emigrantes, futuros obreros de estas Américas. Pensaron que eso quedaba en casa, que los obreros de aquí ya se habían acostumbrado, que eso entraba en el resorte interno de la legislación de un país y que no podía preocupar afuera.

El gobierno y la prensa no tuvo en cuenta que tratándose de medidas contra los trabajadores, debía interesar a los trabajadores, como el ambiente mismo del país donde iban a establecerse.

Todo eso se inquiera, todo eso se pregunta, todo eso se quiere saber, antes de emigrar para un país, sobre todo si la necesidad de emigrar no es tan premiosa. Y los obreros prefieren guiarse para sus informaciones — de lo que hacen muy bien — de otros obreros que hayan ya estado y que conozcan el país donde quieren dirigirse. Y entre otras muchas cosas que les interesa, no les es indiferente — no puede serles indiferente — el comportamiento de los gobiernos.

Todo el obrero sabe que las relaciones del trabajador con el capital no son muy armónicas, que alguna vez por lo menos tendrá que encontrarse en huelga, que los abusos son muchos y que la legislación de ningún país puede evitarlos pues ésta se detiene a la puerta de las fábricas; sabe también que tendrá que formar parte de su sociedad de resistencia, porque el contrato colectivo del trabajo es una necesidad por abusar los capitalistas del contrato individual — lo que es lógico con el sistema y la legislación no puede impedirlo; — sabe que si sus compañeros son menos despiertos tendrá que tomar el la dirección, presentar la cara, dar el frente, porque alguno ha de darlo y porque sin el contrato colectivo su situación y la de todos sus compañeros llegaría a ser insostenible, y le interesa, por lo tanto, conocer la legislación social de un país, el reconocimiento o el desconocimiento del derecho de huelga, del de reunión, sin el cual no podrá ponerse de acuerdo con sus compañeros, del de asociación, sin el cual no podrá llegar a tener con ellos el lazo necesario, del de libertad de prensa y de palabra, sin el cual no podrá publicar sus ideas, del de igualdad dentro de la legislación común sin el cual no existirá para él nada de lo anterior, pues podrá serle negado todo, y entonces habrá de elegir de los dos males — el funesto del contrato individual o el más funesto todavía de la persecución de la autoridad — el que en aquel momento le sea menor.

Todo esto, que es la preocupación de los de adentro, interesa también a los de afuera. Y no se puede pensar, como el gobierno y la prensa burguesa parecen querer entenderlo, que sea una cosa indiferente y de un orden tan íntimo y casero, que no se preste para ser aprovechada sin desperdicio por los agentes de los países vecinos ansiosos de demostrar la mayor liberalidad que en ellos existe. Habría que haber contado con que así sucedería y despreciar de antemano todos estos efectos que podía producir al exterior, si de todas maneras se quería llevar adelante una legislación interna beneficiosa para los capitalistas y para el mismo gobierno, a costa de realizar un verdadero atentado contra las libertades públicas y contra los derechos que en todo país han de tener los obreros.

El enfurecimiento de la prensa burguesa contra el comisionado uruguayo es de todo punto impropio e ingenuo. Piense el gobierno y piense la prensa que los proletarios europeos están más enterados de lo que parece de estas cosas y que no es el comisionado uruguayo quien va a develarlas «por odio a la Argentina», como se está diciendo. Piensen que hay muchos deportados que pueden jurar que eso es cierto y que esos deportados son precisamente trabajadores y están entre los

trabajadores. Piensen que allí ya no es la República Argentina y que por lo tanto se puede comparar, sobre todo en lo que respecta a la prensa anárquica y obrera, lo que en otras partes es permitido y lo que aquí está prohibido. Piensen que el caso de Romanoff, deportado de aquí y bajado en la vecina orilla como tantos otros, son hechos que todo el mundo puede mencionar sin necesidad de hacer ninguna propaganda especial. Piensen que ha tenido aún demasiada suerte la República Argentina en lo poco que se dice de ella en el exterior. La ley del voto y el triunfo de algunas diputadas socialistas en las últimas elecciones, le han servido para que una secretaria internacional esparza a los cuatro vientos la noticia del «triunfo obrero» en la Argentina; y esto es una ganancia que le ha costado poco puesto que las mismas leyes ingratas para los obreros continúan existiendo y aplicándose. Piensen que aquí, en América, no sólo el Uruguay puede considerarse más libre que la Argentina, sino hasta el mismo Paraguay, que acaso se considere un país atrasado. Tengo a la vista varios diarios paraguayos. En ellos se dicen cosas como estas, al anunciarse sólo el establecimiento de una ley de residencia: «Es imposible. Tal monstruosidad no la puede concebir la mente de un paraguayo. El espíritu de Rusia no puede encarnarse en América. La Argentina es una excepción» («El Nacional» del 17 de Julio). «¿Asemejarse a la Argentina? Sería una vergüenza» («El Municipio» de Concepción del 24 de Julio). «Es falso, absolutamente falso que aquí se hable ni se piense en la ridícula ley de residencia. ¿Qué pensamiento pudiera animar a los gobiernos para implantar en nuestras sencillas costumbres una ley absurda que no habría quien la votara, quien la respetase ni ocasión de aplicarla» («Colorado» del 18 de Julio) etc.

De manera que el enfurecimiento contra el agente uruguayo no es más que ira contra ese país que puede presentarse al lado del nuestro como más afortunado en libertades. No se piensa en que estas propagandas, cuando las utilizan hasta los agentes pagos, son un aviso que no hay que despreciar. El gobierno está celoso de la legislación interna que ha logrado imponer, no quiere ceder un ápice de su poder, pero no quiere tampoco que se hable de esto ni que se hagan comparaciones mortificantes en el exterior. Se replega, y la prensa imbécil del país habla para nosotros como si estuviera hablando para los obreros extranjeros. ¡No se da cuenta que no sería posible hablar así, que no la entenderían donde no se ha llegado al olvido de aquí! Y ¿qué habría ocurrido si las Federaciones obreras de la Argentina hubieran hecho como las del Brasil, que enviaron delegados a todas partes a hacer conocer el estado de los trabajadores en ese país por medio de conferencias, folletos, publicaciones y de réplicas a los mismos cónsules y agentes del gobierno brasileño? Pues casi nada: que la misma comunicación del triunfo socialista por una secretaria internacional hubiera servido de muy poco!

Es lo que yo pienso que debía haber hecho la Federación Obrera Regional Argentina para llevar al extranjero el verdadero conocimiento de la libertad que disfrutamos...

T. Antill.

Léase el estudio inédito, no publicado en ninguno de sus libros, de RAFAEL BARRET, titulado LA CUESTIÓN SOCIAL que empezamos a insertar en este número.

## El derecho al trabajo

¿Cómo es que los hombres tienen que trabajar por tan míseros jornales?

Porque si pidieran mayores jornales serían inmediatamente despedidos y sustituidos por otros hombres que forman parte del inmenso número que están parados.

Esa masa enorme de los sin trabajo es la que impule a la fiera competencia que hace rebajar los jornales al punto de la mera subsistencia.

¿Y por qué hay tantos hombres que no encuentran trabajo?

Simplemente porque se les ha cerrado el acceso al único elemento en que el trabajo humano puede emplearse.

Los hombres se ven obligados a competir por el jornal de un patrono por que han sido despojados de las naturales ocasiones para emplearse por su cuenta; porque no encuentran un pedazo del planeta en el cual puedan trabajar sin pagar a algún semejante suyo por el privilegio.

Henry George.

## La moral ante todo

Si, compañeros. Hay que ser moralistas.

Abstengámonos de todo cuanto sea inmoral. Cubramos nuestros cuerpos con gruesas telas. Cubramos también la conciencia con un velo tupido. No dejemos traslucir ninguno de nuestros actos. La moral, la santa moral lo exige. Y el doctor Carreras también.

Todo cubierto, todo obscuro, todo negro.

Ocultemos lo bello. No importa que en la alcoba cometamos actos repugnantes. Nadie lo ve y la moral queda a salvo.

Escultores, literatos, pintores: No mostréis al público vuestras esculturas, vuestros escritos y vuestros cuadros. Y si los mostráis, que no estén desnudos.

Esas venus impúdicas, esos artículos descubriendo lacras sociales, esos cuadros al desnudo; todo eso es inmoral.

Que las niñas púdicas no vean eso. Que ignoren lo que es bello, lo que es grande, lo que es noble. Todo, todo eso es inmoral.

¡No es una vergüenza mostrar al público una venus desnuda? ¡Y en la calle Corrientes! ¿Dónde se pasean las niñas de la aristocracia? ¿No las veís que pálidas y ojerasas están? Es de ver immoralidades...

El paganismo murió. Sus esculturas fueron destruidas. Las mujeres ya no se muestran desnudas para que contemplen sus bellas formas. Los dioses del Olimpo arrastraron con sus ruinas todas esas immoralidades.

Cristianismo es el reinado de la moral.

El condena la belleza. ¡Desgraciada de la mujer hermosa! Está condenada al infierno eterno.

Teresa de Jesús fué santa porque no se mudó la camisa en veinte años, por no verse desnuda. Y como ella, muchos santos. La iglesia ama a la mujer. Su historia está llena de locrosos. Así, su cielo, despide olores de cloaca.

Un cuarto de baño, un pan de jabón y una toalla, son los elementos de la condenación.

Si queremos ser santos, gritemos alto para que Dios nos oiga. ¡Guerra a lo bello! ¡Guerra a la higiene!

C. Moreno.

# LO QUE QUEREMOS

Hay millones de seres humanos que trabajan diez y doce horas diarias, en odiosas condiciones, a cambio de un jornal insuficiente.

Hay millones de ancianos que, habiendo fomentado la riqueza pública y edificado fortunas particulares durante una carrera de veinticinco, treinta y cuarenta años, tienden sus manos callosas y descarnadas a los transeuntes o solicitan su entrada en los hospicios.

Hay millones de niños hermosos e inocentes que carecen del alimento y la cultura indispensables.

Hay millones de mujeres bellas, naturalmente aptas para inspirar y sentir amor, que viven en la horrible y degradante irregularidad de la prostitución.

Hay millones de seres vigorosos que buscan trabajo, y sin trabajo carecen de todo lo necesario. Hay millares de jóvenes arrancados al campo, al taller, a su familia, a sus amores, en previsión de matanzas incomprensibles y criminales.

Hay millones de desgraciados a quienes la miseria, la ignorancia y la opresión, impulsan fatalmente a infringir la ley dirigida contra ellos, y como consecuencia gimen en las cárceles y en los presidios.

Toda persona de inteligencia y de corazón, debe querer que esto acabe.

Intrigantes, ambiciosos investidos de un mandato por la candidez popular, turgentes e imbéciles revestidos con el carácter de funcionarios por complacencia gubernamental, saquean impunemente el tesoro público que alimenta el proletariado. Los ministros de un dios ridículo apoyan sobre el absurdo de los dogmas y la metafísica de las creencias, el dominio de una clase y los privilegios que la acompañan.

En su mucha ignorancia y en sus hábitos de servidumbre, las multitudes aclaman al que las azota y las aplasta; acuden respetuosamente al paso de un grande que las desprecia o las adula y aceptan pasivamente los consejos de los adormideras y de los que predicán resignación.

"Todos los espíritus libres y todos los corazones generosos, desean que eso tenga fin."

Vivir, ser dichosos, ser libres... eso es lo que queremos los anarquistas. Gustar el bienestar físico que aseguran una alimentación sana, un buen vestido y una habitación cómoda. Cultivar nuestra inteligencia, desarrollar nuestros conocimientos, enriquecer nuestro cerebro con los conocimientos adquiridos, regocijarnos con las miradas con la contemplación de las obras maestras del arte y de la naturaleza, procurar a nuestros oídos el encanto de las puras armonías, estudiar con espíritu independiente los problemas de la vida, pasear libremente nuestra curiosidad a través del mundo de las realidades y de las observaciones, pensar lo que nos inspira nuestra razón ilustrada y confiar a nuestra boca atrevida el cuidado de expresar nuestras ideas.

"Eso es lo que queremos"

Y queremos también fundar lo más pronto posible un medio social favorable al desarrollo íntegro de la personalidad humana, por el libre juego de las fuerzas que se agitan en nosotros y de las pasiones que nos impulsan, por el desprendimiento normal de nuestras afinidades, por la noble radiación de nuestras simpatías. Hay que pedir a la vida todas las alegrías que contiene. Propagadores voluntarios del ideal anarquista que sabemos es justo y bello, consideramos animosas las consecuencias de la batalla, y sería para nosotros más penoso permanecer inactivos en el seno de la pelea que correr los riesgos consiguientes a ella.

Del manifiesto de la "AGRUFACION ACRATA."

## Retoños de barbarie

### EL NACIONALISMO

Los jóvenes de la burguesía argentina tratan por todos los medios a su alcance de provocar el resurgimiento del nacionalismo. Para ello recurren a procedimientos reñidos con la civilización y el progreso. Hablan de peligros para la estabilidad de la patria, incitan a cultivar las tradiciones y exhiben las ideas de internacionalismo como una obra de extranjeros que quieren imponerse a los argentinos. Los partidos políticos coinciden en apoyar esa propaganda. El mismo Partido Socialista no se atreve a decir que su bandera es la roja bandera de las reivindicaciones. Así hemos visto al doctor Alfredo L. Palacios, diputado socialista, encabezando la manifestación patriótica celebrada con motivo del aniversario de la Reconquista. El doctor Palacios ante los estudiantes, los mismos que forman las hordas incendiarías del Centenario de la independencia pronunció un discurso patriótico, exaltando el culto a las glorias nacionales.

Es sabido que el patriotismo es el último refugio de los tiranos. Sin el patriotismo los que gobiernan o aspiran a gobernar, carecerían de pretexto para convertirse en sostenedores de la explotación y para pedir dinero con el propósito de propender a la defensa nacional. Los diputados socialistas tienen reparo en jurar por los santos evangelios, pero encuentran muy lógico el prestar juramento en nombre de la patria. Miguel Bakounine, dice en una de sus formidables críticas, que no se concibe el Estado sin religión ni la religión sin Estado. Los hechos nos enseñan que el Estado puede existir y existe igual sin religión y aun sin Dios. La República de Francia arrojó la cruz de los tribunales, berró del presupuesto las partidas para el sostenimiento de la Iglesia y sin embargo tiene lo mismo que antes policía, ejército y magistratura para defender los intereses capitalistas. La religión de la patria ha sustituido a las religiones que basan su propaganda en la ultraterrena. Lo que ocurre en Francia sucede en Portugal y en otras naciones.

El concepto político de patria se halla íntimamente vinculado con la existencia de los gobiernos. Destruir la idea de patria, es decir a los hombres que carecen de razón de ser el ejército, base de todas las tiranías. El capitalista pone en práctica todas sus artimañas con tal de que haya una fuerza organizada, poderosa y cruel que defienda los productos acaparados.

El nacionalismo es una expresión exaltada de la idea de patria en su significado jurídico. Nosotros podemos sentir especial predilección por una de las regiones de la tierra; podemos sentir la añoranza de determinado río, montaña o llanura, pero, al mismo tiempo, despreciamos la patria que cultiva el odio hacia los otros pueblos y que levanta una bandera que es símbolo de luchas fratricidas. En una palabra, amamos las bellezas de la naturaleza y detestamos la organización patriótica que es resabio de barbarie. Los capitalistas y sus secuaces, los políticos, atribuyen todo intento de rebelión a los extranjeros peligrosos. Esos misteriosos extranjeros son los que en todas partes organizan las grandes hordas. San también ellos los que pretenden destruir los encantos del militarismo y del orden que permite a unos enriquecerse a expensas de los que trabajan.

Solamente los proletarios cándidos se dejan sorprender por esa prédica que habla del coraje y de la sagacidad del nativo, mientras que presenta al extranjero como a un ser inferior, indigno de opinar sobre los problemas sociales. Los trabajadores estudiosos saben que para ellos la patria únicamente tiene la gen-

tiliza de exigirles el servicio militar y de someterlos por la fuerza a enriquecer con su labor a los acaparadores nativos o extranjeros, que todos son buenos por igual para el gobierno cuando se trata de gente honorable, gente ilustrada que carece de sentimientos en su tarea de levantar fortuna. Las expresiones despectivas para los extranjeros, deben desaparecer del vocabulario del proletariado. El enemigo no es el extranjero laborioso ni el "gallego" que lucha por la emancipación integral del hombre. Hay que señalar como adversarios a todos los que defienden el actual orden que tiene por aliados al Estado y al capitalismo. La propaganda nacionalista, propaganda contraria a la civilización y a la fraternidad humana, es un retoño de la barbarie. Tiene por pretexto el peligro extranjero y por fin el mantenimiento de una sociedad que divide a los hombres en víctimas y victimarios.

Los anarquistas, entendiéndolo los patriotas de todo matiz, no oponen a la bandera azul y blanca, la bandera tricolor de Italia, la roja y guada del rey de España o cualquier otra que simbolice patriotismo, tiranía y explotación. Frente a todas las banderas, oponemos el internacionalismo. Para nosotros, las banderas patrióticas son símbolos repudiables. Consideramos a la especie humana llamada a vivir en armonía, libre de prejuicios que retardan el progreso moral e impiden que sea una realidad la práctica del comunismo como fórmula solucionadora de la cuestión económica.

Dejemos el nacionalismo ridículo, fatuo y bárbaro para los profesionales del patriotismo y de la política. El hecho de que contemplemos la magnificencia de los Andes o la grandiosidad del Iguazú, no nos obliga a que odiemos a los que nacieron a orillas del Ríno o en las faldas de los Alpes.

E. Clipse.

## De todo un poco

### «LA ARGENTINA»

Este pasquín mercachifle, en su número del domingo, publicó un suelto en notas y comentarios, que intituló «Ley de Residencia».

Contestaría como se merece al autor anónimo, si no hubiera leído en nuestro cotidiano un artículo de redacción que firma T. Antill, (a quien no conozco), y que hablando del gobierno, lo titula: «El gobierno».

El pasquín mercachifle, con motivo de la expulsión de Romanoff, después de algunas consideraciones, termina con el sabroso párrafo siguiente:

«Llamamos la atención sobre este punto al «Gobierno», para que cuando se denuncie el actual tratado de extradición con la vecina república, a imitación de varias naciones europeas, haga incluir a los sindicatos como anarquistas peligrosos entre los que pueden sufrir sus consecuencias, pues de lo contrario, la ley de residencia resulta de una eficacia insignificante.»

Como el autor (debe de ser algún mercachifle del periodismo), habla del «gobierno» y pide a éste que tome la intervención que corresponde, yo que sé bien lo que son los gobiernos, he de decir que sean ellos radicales, socialistas, conservadores o liberales, todos, absolutamente todos, son los mismos perros con diferentes collares.

Quiero transcribir el párrafo final de «El gobierno», que publicó LA PROTESTA el domingo, por la sutileza e ironía empleadas por Antill, y que viene al caso como de encargo.

«No pueden darse resultados más ridículos de una hipótesis tan solemne, tan llena de espíritu religioso, como es la del gobierno. La afirmación de los funcionarios es tan prosaica, que no sé cómo puede suscitar adoración todavía.

Todo su poder, todo su brillo es nuestro, exclusivamente nuestro. Nosotros le prestamos la fuerza, les llamamos Excelencias, los ponemos por sobre nuestras cabezas... Amamos nuestra hipótesis, contra todos los fracasos y los más crueles desengaños. «Es necesario un gobierno». El hombre no se ha elevado a sí mismo todavía.»

Bien; el día que el hombre se dé cuenta de que es tal, entonces no habrá periodistas mercachifles e inhumanos que se preocupen y se conviertan en alcahuetes.

Por otra parte, si la República del Uruguay vive en paz y no en guerras civiles, como hasta hace poco, se debe sólo y únicamente a la actuación de los anarquistas en ese territorio, lo mismo que pasó aquí no hace mucho tiempo con la tentativa revolucionaria del 4 de Febrero que dió el más ruidoso de los fracasos.

Y ya que se me presenta la oportunidad de decirlo, debo declarar con toda franqueza, que la tierra que nos tienen los radicales, se debe a que ellos creyeron que el pueblo era siempre el borrego de antes.

### «LA CLOACA SOCIALISTA»

Este diario, que algunos conocen con el nombre de «La Vanguardia», estuvo pregonando después del Centenario, la abolición de las leyes de residencia y de defensa social.

Nunca tuve esperanzas en la actuación de los diputados socialistas—fuera ellos de aquí como de cualquiera otra parte del mundo—pero no puedo dejar pasar en silencio un hecho reciente, que deja comprobado suficientemente que el partido socialista no es ni mejor ni peor que cualquiera otro partido político.

Y voy al hecho, que comprueba la sinceridad de la propaganda anarquista, en contra de los políticos.

En «La Cloaca Socialista» del 15 del corriente mes, leo el siguiente suelto:

«Las víctimas de la ley antisocial.—Deportación de Romanoff.—Ayer fué firmado por el presidente de la República el decreto por el cual se desierta del país, por considerarlo pernicioso para las instituciones gubernamentales al obrero pintor Iván Romanoff, que fué detenido a raíz de la célebre bomba del Colón, y por cuyo suceso fué absuelto en virtud de no resultar cargo alguno contra él.»

Recordamos la entrevista que el 22 de noviembre del año 1910 tuvimos con él en la prisión nacional. En esa entrevista, después de manifestarnos que él nunca había sido anarquista ni siquiera militante activo del gremialismo, nos dijo que se asombraba que alrededor de su proceso se forjaran tantas y tan grandes fantasías.

A pesar de su reconocida inculpabilidad en lo de la bomba del Colón, Romanoff será expulsado inmediatamente del país.»

Después de su lectura, me dirigí apresuradamente a la cámara de diputados porque tenía la idea de que Palacios, Justo, Bravo o Repetto, presentarían un proyecto de interpelación al ministro del Interior por el hecho de que fuera expulsado un obrero que no había cometido ningún delito y además no era anarquista, como así lo reconoce «La Cloaca Socialista» y lógicamente también debían de reconocerlo los representantes socialistas en el Parlamento.

Pero resultó defraudada mi esperanza. Ni el jueves y el sábado, el cobarde Del Valle, en el Senado; ni el viernes y lunes los Palacios, Rapetto, Bravo y el adregracioso Justo, tuvieron siquiera una palabra de condenación o para protestar, como debían haberlo hecho, del atentado del gobierno contra la libertad de un obrero que reconocen que es una víctima de las leyes de residencia y social.

No quería más que dejar constancia

de este hecho, para que los trabajadores pierdan toda esperanza en los representantes socialistas.

### «LA CLOACA RADICAL»

Así como «La Vanguardia» es conocida con el nombre de «La Cloaca Socialista», así también a «Lluna Hora» se le conoce con el mote de «La Cloaca Radical».

Si una «cloaca» nos viene hoy con una alcahuetaría, la otra «cloaca», por no ser menos y por aparecer más alcahuetada, nos denuncia un hecho que conviene a la policía.

«La Cloaca Radical» la emprendo con Vicente A. Salaverri, porque éste—que se encuentra en Galicia—está dando conferencias en contra de la República Argentina y sus pésimos gobernantes.

Sé que todo lo que diga éste en España, es poco en comparación de lo que hablaron del Pañeda, los Lucha, los Artonceda y los Rodríguez respecto de la región argentina y sus pésimos gobernantes.

Sé también que Roberto D'Angiolo y otros muchos en Italia, dijeron lo que era la región argentina.

Pero la prensa argentina no habló nada y no quiso hacerse eco de los expulsados de este país y lo que dijera en su país de origen.

Y es por eso que aplaudimos la actitud de Salaverri, como la de cualquier otro, que diga la verdad de la situación del pueblo que vive en la República Argentina.

Salaverri, no hace caso porque los traficantes de la pluma le llamen «gallegos» y «porteros»; le basta y le sobra con decir que son unos miserables y nada más...

Domingo Franco.

## ¿Deben votar los anarquistas?

Parece sumamente ocioso el título del presente trabajo; sin embargo, muchas veces después del Centenario, se me ha ocurrido esta pregunta: ¿Deben votar los anarquistas en la Argentina? Y, la respuesta ha sido siempre negativa. Pero una duda perenne martilleaba continuamente mi cerebro.

Los anarquistas en esta región somos considerados como un elemento nulo, sin ninguna opinión y, absolutamente exóticos. Por más que el pueblo está con nosotros y, nosotros con él en todas las contiendas más peligrosas, ese concepto se ha generalizado.

Todos los que profesamos cariño a la anarquía sabemos que nuestro ideal en Buenos Aires está bastante extendido, que existe un número muy crecido de anarquistas y simpatizantes, y que podríamos poner un dique fácilmente a los permanentes atropellos que con bastante frecuencia nos hace el gobierno y la policía; pero hay que confesar que somos demasiados plañeros. ¿Será que el volcán no tiene fuerza suficiente para abrir el cráter...? ¿Quizás?... Y, entretanto, ¿Qué debemos hacer? La contestación es fácil.

Hay que formar ambiente, divulgando mucho más nuestras ideas, haciéndonos comprender, e inducir al pueblo a que nos estudie con más detención, para que comprenda mejor la causa que nosotros perseguimos y que a su vez se interese en defender, hasta conseguir la propia independencia de todos y de cada uno.

Todos los medios empleados hasta el presente han dado sus resultados, aunque, no tan buenos como serían nuestros deseos; pero en fin... creo que tampoco hay motivos para grandes lamentaciones; si no hemos ido más allá, un poco de culpa debemos de achacárnosla a nosotros mismos.

Bueno; ya comprendo la impaciencia de los compañeros por saber a que con-

ciones llego sobre la pregunta que me hice al encabezar este artículo. ¿Deben votar los anarquistas en la Argentina? Yo creo sinceramente que sí. ¿Por qué? Este es el quid.

Deben votar los anarquistas, aquí, en la Argentina por muchas razones: claro está que no voy a incluir las todas en este momento; pero haré lo posible por demostrar algunas. Debemos votar para dar un mérito a las afirmaciones del gobierno, cuando dice, que el anarquismo es un elemento exótico; para protestar contra el voto obligatorio, la ley de residencias y la de defensa social, debemos votar y hacer votar para demostrar ante la faz del mundo entero que los anarquistas, somos los que vamos a la vanguardia del progreso y de la civilización y no, malhechores vulgares como han tenido el tupo de afirmar los explotadores de toda «clase», en una palabra: debemos votar porque aquí en Buenos Aires estamos en una situación especial para hacerlo.

Comprendo el gesto desagradable que harán muchos compañeros cuando se hayan enterado de la precedente afirmación; pero les pido un poco de reflexión a fin de no dejarse llevar, por indignaciones y arrebatos del momento.

Y, después de todo, no se trata de delegar nuestra autonomía en manos de ninguno. Nuestro voto consistiría en una boleta que diría más o menos lo siguiente: El pueblo, única voluntad de la nación quiere la completa derogación de las leyes de Residencia, de Defensa Social, y del voto obligatorio.

Y, por hoy termino, convencido de que otros compañeros haré ocuparse de este mismo asunto, sea en pro o en contra.

Atilio Martínez.

N. de la R.—Damos cabida a este artículo porque contiene una idea original, pero que creemos absolutamente irrealizable y no sólo irrealizable, sino en oposición con nuestras ideas. No necesitamos que el gobierno nos reconozca por el documento de nuestras boletas, porque para hacerlos conocer nos bastamos solos. Aquí está LA PROTESTA para los que nos meguen, y contra todos los que han proclamado nuestro exotismo; está nuestra «ciudadanía» entre el pueblo, que no nos la han podido quitar ni las peores persecuciones ni las más latosas tiradas de nuestros diputados. No votar es nuestro lema y no pedir, ni aún la derogación de esas leyes, sino imponer su repudiamento y fracaso por la razón y por la justicia, y por nuestros actos de hombres, es nuestra costumbre antigua. Aunque no votar no más, vigorizar nuestra propaganda y continuar existiendo por nuestros actos, que lo demás, el mote de exóticos, etcétera, son desahogos de los diputados!

Más sinceridad

El diario del pito y el farol lamenta que el gobierno argentino no haya tomado las medidas necesarias para acallar la voz de un periodista llamado Vicente Salaverry, el cual, con las conferencias que da en la Rioja española, desvirtúa los falsos conceptos de los propagandistas argentinos, pagados y mandados por el gobierno idem para atraer a los incautos emigrantes hacia esta bellísima República, donde servirán de cebo a los ambiciosos de explotadores americanos.

No nos alarma—dice el articulista—la predica difamatoria y pernicioso que el predicador pretende producirnos, porque los emigrados forman ya populosa legión allá, cuya palabra amiga protege a la tierra en donde labraron su fortuna.

Seguramente no debe referirse a la legión de reemigrados con pasaje pagado por el gobierno argentino, o sean las numerosas víctimas de la ley de residencias.

Además, dice que los que vinieron, obtuvieron éxito halagador y que viven contentos al amparo de la libertad y del trabajo.

Romanoff, por ejemplo, ha alcanzado un éxito extraordinario, ¿verdad, señores escribidores de «La Prensa»?

Y los cien mil trabajadores que no encuentran en esta capital dónde ocupar sus brazos, en cambio de un jornal irrisorio?

Y los que en miles de oportunidades, cansados de toda clase de ultrajes, de inicuas explotaciones y de inconcebibles injusticias, se lanzan a la calle para protestar o bien se cruzan de brazos para imponer un poco de respeto por parte de sus viles detractores, ¿qué se hace con ellos? ¿La cárcel, o la deportación si son extranjeros, es el resultado que obtienen!...

¿Esta es la libertad, señor articulista, de la que usted tanto se jacta y de la cual hace tan aparatoso alarde?

¡Vamos, hombre! Un poco más de sinceridad...

Honogorvan.

RAFAEL BARRET

LA CUESTION SOCIAL

Vengo leyendo desde hace meses los artículos que dedica a la cuestión social en «El Economista Paraguayo» su director Rodolfo Ritter. Alabar a los amigos me repugna un poco; me hace el efecto de alabarme a mí mismo; pero ¿por qué no he reconocer la verdad, sobre todo cuando se trata de una persona cuyas ideas no acepto? Ritter es de lo que puede ofrecer el Paraguay intelectual de hoy. Los profesores de gramática del colegio nacional imputarán al doctor Ritter incorrecciones muy naturales en quien no maneja su propio idioma; nosotros en cambio nos felicitaremos de que posea cuatro o cinco lenguas y nos ponga en contacto con las literaturas respectivas, aunque sea a trueque de que no domine todos los secretos del le, del lo, y del hubiera, habría y hubiese habido. Lo frecuente y lo triste es cometer galicismos sin saber francés. Digo que estamos en presencia de un talento claro, flexible, extenso, que se asimila con fácil rapidez cuanto percibe, y expresa con lúcida elegancia lo que se ha asimilado ya. No penséis que la erudición de Ritter se reduce a economía política. Le hallaréis bien informado en historia, en filosofía, hasta en física, en biología y en arte. Está al tanto del movimiento científico contemporáneo. Espíritu ilustrado en el sentido más vasto de la palabra, su gran lectura, su perspicacia, su honradez mental hacen de él un crítico; su trato simpático y su elocuencia hacen de él un maestro. La juventud asuncense usufructuará en él un magnífico texto de consulta: «Amadé, aprovechadle, hojeadle», exclamó en voz alta. Y en voz baja añadió: «no le sigas». Porque Ritter, que lo tiene todo, no tiene la fe.

Hagamos nosotros, que tenemos la fe, algunas observaciones al trabajo del doctor Ritter.

EL PASADO

Nuestro autor empieza adviriéndonos que la cuestión social es insoluble. ¿De hemos pues considerarla como la caducidad del círculo o el «perpetuum mobile», un problema por la imbecilidad humana planteado, en el cual, ya que no, guarismos y figuras, se han gastado, vanamente infinitas teorías utópicas, frases subversivas y conspiraciones rabiosas? Ritter habría evitado que sacésemos tal consecuencia, si nos hubiera dicho, no que la cuestión social es insoluble, sino que se está resolviendo desde los comienzos de la civilización. Pero no pa-

rece partidario de esa continuidad histórica; su primer cuidado es romperla. «Toda la historia de Roma», declara, «refleja luchas de clases, pero jamás han abandonado el terreno de las aspiraciones y reivindicaciones individuales... No encontramos ninguna tendencia contraria a la propiedad individual... ni la menor contra el principio de la propiedad individual... etc., etc». Los profetas hebraicos «no aspiraban a la supresión de la propiedad individual, sino de sus excesos... Nos parece pueril buscar en los Evangelios, como se ha hecho tan a menudo, sea la condenación sea la justificación del principio de propiedad... En toda la doctrina de Cristo y de los apóstoles no encontramos el menor rastro de una tendencia hostil a la propiedad». Las comunidades cristianas fueron extrañas a nuestro comunismo: «en ningún momento ese comunismo abandonaba la suposición de la propiedad individual». La vida monástica de la edad media «no tiene casi ninguna relación con las condiciones de la vida moderna, ni siquiera con los principios de los reformadores sociales actuales...»

Luego nuestra época está aislada de las anteriores; nuestros conflictos, nuestras angustias, nuestras esperanzas no tienen pasado; Babeuf y Owen han crecido por generación espontánea, Marx y Kropotkin han caído de la luna!

¿Por qué entonces nos comuete aún la voz de Isaías: «el que construya una casa la habitará; el que plante un árbol comerá su fruto»? Este beduino no habla con la precisión de Engels, pero le entendemos muy bien. Entendemos a Epicuro cuando se entretiene en probar a los griegos que un esclavo es un hombre. ¿Tanta distancia hay del «dado todo» de Jesús al «todo es de todos» de los modernos agitadores? San Pablo dijo: «el que no trabaja que no coma» y lo repiten hoy todos los trabajadores hambrientos a todos los que comen sin trabajar.

«Tuyo y mío... qué palabras de hielo!» clama el Cristóbalón, y añade: «el rico es un saltador». «La propiedad es un robo» contesta diez y siete siglos más tarde el eco de Proudhon. Y el famoso apóstrofe de Tiberio Graco a los patricios, ¿no es de actualidad, no es propio de un Hervé? Oíd: «las bestias feroces que discurren por los bosques de Italia tienen cada una su guarida y su cueva, en tanto que quienes pelean y mueren por la Italia carecen de techos y de hogares; andan errantes por los campos, con sus mujeres y sus hijos; y sus caudillos no dicen la verdad cuando en los campos de batalla les exhortan a combatir contra sus enemigos por su patria, sus aras y los sepulcros de sus mayores, porque de un gran número de romanos ninguno tiene aras ni sepulcros de sus mayores, sino que por el regalo y la riqueza ajena combaten y mueren, y cuando se les dice señores de toda la tierra, no tienen ni un pedazo que sea de su propiedad». A qué seguir? El doctor Ritter, con una imparcialidad digna de elogio, nos presenta una larga serie de ejemplos por el estilo, debidos a filósofos, a moralistas, y a la agudeza popular de todos los tiempos, y mal que le pese no consigue sino convencernos de la solidaridad histórica de los miserables.

(Continuará)

La F. O. R. A. y la F. O. L. B. recomienda hacer efectivo el boicot al aserradero de

Retta y Chiaramonte

y a la tropa de Nicolini y Retta.

Es deber de los gremios adheridos una enérgica solidaridad con el aguerrido gremio de los Conductores de Carros.

El ideal político del hombre debe ser la Libertad sin regla, es decir, sin ley; sin freno, es decir, sin gobierno; sin censura, es decir, sin castigo.

J. B. Alberdi.

La fiesta del domingo

Para la gira de propaganda de la F. O. R. A.

Un éxito...

Y allá irá ese núcleo de hombres. Golondrinas que con gorjeos libertarios son las avanzadas de la eterna primavera de la Vida.

Un éxito... en el amplio salón de la Casa Suiza vibraba la libertad, se sentía su murmullo—hombres, mujeres y niños en magno consorcio prestando su concurso para la realización de una obra, generosa, humanitaria y grande...

«Y el labriego de nuestras Pampas, «mujik» argentino saldrá de asociación y de luchas, sabrá que es hombre y que debe aspirar a serlo... Apenas las primeras notas del Himno de los Trabajadores se oyeron en el salón, la muchedumbre aglomerada, lo coreó con entusiasmo delirante digno de pechos viriles, de pechos hechos acero en la cruenta lucha del zoque y del mendrugo. Por eso al finalizar la última estrofa, un aplauso monstruo saludó la evocación fulgente y sublime del porvenir...

«Allá irán esos forjadores del Ideal, irán a sembrar más trigo libertario para que mañana la cosecha sea fecunda.

«Luego el cuadro «Jóvenes Amantes del Arte», puso en escena el drama en tres actos de A. Discépolo, titulado «Entre el hierro». Fue representado con maestría y con verdadero dominio del arte.—Todos perfectos en sus respectivos papeles.—Prueba elocuente de ello fueron los repetidos aplausos que cosecharon durante su interpretación. Vayan nuestros más encomiásticos y fraternales piacemes por su corrección a los que encarnaron los diversos papeles de la obra: señoras Adela Dufour y Mercedes García, señorita Aida Medina y señores Félix Grimaldi, Cayetano Sargella, Juan Salturi, Guillermo Dantín, Eduardo Ardissane, Luis Montani y Alberto Troix.

«Y el verbo triunfador sonará más clarín en el corazón de la República...

«Cada intermedio fue amenizado con números de música por el Orfeón Libertario que supo conquistar aplausos y electrizar a la concurrencia con la Marcha, la Internacional y otros himnos...

«Levántate, moderno Lázaro, que el nuevo Cristo te lo ordena. ¡Si! tú el aborigen de la Patria, esclavo en los ingenios de Tucumán, esclavo y bestia en los quehaceres del Chaco.

Luego, la elocuente y vibrante conferencia sobre «Organización Obrera», por Constanzo Panizza—Conferencia que fue un compendio y resumen de lo que necesita, de lo que puede y de lo que debo ser el proletariado en todas sus manifestaciones. Citó a grandes rasgos la vida de la F. O. R. A., sus luchas y combates, digna disertación cuyo mejor elogio fue la unánime aprobación de la concurrencia...

«Rayo de sol a través de las nobilias—fuerza y calor sobre la indiferencia y mansedumbre... Después la chistosa comedia «Buenos amigos», cuyo desarrollo causó la constante hilaridad en tre todos.

Un éxito... finalizó la fiesta con el gesto de siempre, con la consagración firme de nuestros ideales y con la animosa y fecunda fuerza del batallar.

Fiesta de obreros, fiesta para propaganda, fiesta de todos... Luego en el hogar, al regreso, en la media noche, hemos pensado en la gloriosa cruzada de la F. O. R. A. Ejemplo noble, enseñanza alta.

Tal fué la fiesta del domingo en la Suiza.

Manuel Cazalla.

Carta abierta

ciudadano Director de LA PROTESTA

«Estimaría si publicara en su popular diario lo que sigue, por considerarlo de interés y suma actualidad:

Desde que poseo mis derechos políticos, ha volado siempre por el Partido Socialista y al hacer tal, creía hacer obra buena y cumplir con el deber de buen ciudadano.

En las elecciones pasadas fui uno de los entusiastas electores del Partido Socialista; y al fundar mi voto decía: Que esperaba, si los socialistas resultasen elegidos, cumplirían con su promesa hecha a los electores, en lo referente a la derogación de las leyes de Residencia y Defensa Social.

«Han hecho tal cosa, los diputados y el senador socialista?

«Los hechos hablan elocuentemente! Protesto, pues, enérgicamente, contra el Partido Socialista y sus representantes en ambas Cámaras, por no haber cumplido con lo prometido.

Acuso al senador socialista, doctor Enrique del Valle Iberlucea, de impostor a cada paso exclama: nuestra querida Patria, por patriotismo; y que el internacionalismo es compatible con el nacionalismo.

José Laroty.

enviara al Parlamento, decía trabajar constantemente por la abolición de las leyes anti-democráticas y abominables, como las llamará el actual senador, refiriéndose a las de residencia y Defensa Social.

Y en vez de trabajar constantemente por lo prometido y jurado con el objeto de distraer la atención de sus electores, se dedica en practicar su oratoria en cosas triviales y de presentar proyectos como el de la reglamentación de trabajo a domicilio y hacer suyo el del diputado radical Araya, sobre la prohibición del trabajo en los días 25 de Mayo y 9 de Julio, por ser fiestas patrias, cuando sólo en la capital hay 100.000 sin trabajo.

Acuso al señor senador de farsante, porque en el último Congreso Socialista, encabezaba la fracción revolucionaria y anti patriótica, y en una conferencia dada por el mismo en Méjico 2070, sobre el tema «¿Qué es el socialismo?», declaraba que el mayor enemigo de la clase obrera era la Patria, y que la bandera roja no era compatible con la azul y blanca, y actualmente, es ultrapatriota en sus discursos en el Senado y a cada paso exclama: nuestra querida Patria, por patriotismo; y que el internacionalismo es compatible con el nacionalismo.

MOVIMIENTO OBRERO

La huelga en las cristalerías de Berazategui

LA JORNADA DEL DOMINGO

EL LOCAL OBRERO SITIADO POR LA POLICIA

LOS OBREROS PROTESTAN Y NO SE REUNEN

La policía se retira. Gran asamblea. Algunos acuerdos

Los delegados de la F. O. R. A. en Berazategui. Los atropellos y las prisiones

El lunes. Día de terror. ¡A prepararse!

De acuerdo con el derecho de reunión reconocido ante la intervención de la Federación, los obreros de Berazategui acordaron realizar una asamblea general el domingo a las 9 de la mañana, con el objeto de aprobar el pliego de condiciones que debía presentarse a los señores Rigolleau y Compañía, cosa que no se había hecho antes en actitud de protesta contra la policía que prohibía toda clase de reuniones, aunque los obreros, burlando la vigilancia de los guardianes del capital, se reunían en diversos grupos deliberando sobre sus asuntos por secciones.

El sábado a la noche, durante estaban reunidos los obreros en huelga, se presentó un oficial de policía, dependiente de la comisaría de Quilmes, quien manifestó que tendría el agrado de asistir a la reunión del domingo, que una hora antes de la determinación para efectuarla se le comunicara a la fábrica de Rigolleau, donde acampa el escuadrón de seguridad (para los explotadores), y que iría él y el jefe del escuadrón, sin más objeto que el de presenciar la reunión y que irían solos los dos.

El domingo a la hora oportuna se cumplió con la indicación, dándole el respectivo aviso a los representantes del orden.

A la media hora, el local de la sociedad de Oficios Varios se hallaba sitiado por los cosacos, estratégicamente repartidos como para hacer una carnicería mayúscula. Tres grupos de caballería, uno a cada lado de la esquina y uno al frente de la puerta del local dirigían sus armas hacia adentro. En grupo aparte se hallaban los «superiores» y el trompeta de órdenes. Los obreros, que llenos de entusiasmo y esperanzas, se dirigían al local, al ver esa ostentación de fuerza y la actitud amenazante de esos instrumentos ejecutores de abusos, atropellos y masacres, considerando que nada les garantía sus derechos sociales, ni aun las vidas, y no estando dispuestos a ser víctimas de la brutalidad y la inconsciencia de esos ex-hombres, resolvieron abandonar el local en actitud de protesta y dirigir un telegrama al jefe de policía de la provincia.

Cabe preguntar: ¿A qué respondía esa actitud de la autoridad? ¿Se trataría de auyentar del local a los obreros, o de masacrarlos? Uno de los dos fines se proponían los valientes servidores del Rigolleau y Compañía y no tenemos por qué creer que fuera el primero; los conocemos demasiado...

La disposición del jefe de policía de La Plata — a quien consideramos ajeno a los negocios de la huelga de Berazategui — quedaron burladas por sus subalternos. Pero la actitud de los obreros fué tenida en cuenta y se les comunicó en contestación al telegrama de protesta, que podían reunirse que no serían molestados. Invitados nuevamente los obreros en huelga por la comisión de la sociedad de Oficios Varios, a las dos de la tarde el local se hallaba completamente lleno, viéndose obligados a celebrar la asamblea al aire libre. Frente al local, en un terreno baldío, se instaló la mesa y los bancos, y se empezó la asamblea en medio del más indescribible entusiasmo y cordialidad. Parecían más que trabajadores en días de lucha y de peligro, una gran familia en día de fiesta: todo era alegría, vivas y aplausos. Después de algunos días de descanso, respirando el aire sin trabas y bajo un

sol magnánimo, que parecía no querer molestar con su calor a tanta gente noble que confraternizando sus penas y sus anhelos se hallaban unidas en aquel sitio por el vínculo de la solidaridad y la esperanza, parecía que aquellos acres — hombres, mujeres y niños — habían ayer triles y agachados bajo el peso de mil y mil infortunios, habían entrado de lleno en una nueva vida; todos gozaban al constatar en la práctica que habían encontrado en la asociación y la solidaridad el eficaz remedio para sus males.

A las tres y media de la tarde se dio comienzo a la sesión con un informe de la comisión de huelga. En seguida fué presentado a la asamblea el secretario de la Federación Obrera Regional Argentina — Constanzo P. Panizza, — quien hizo una breve disertación indicando los métodos de lucha de la Federación y exponiendo los modernos conceptos de los derechos de los productores, quienes — sostuvo — no deben parar en su tren de conquista en la lucha declarada con el capital y el estado — monopolizadores y esclavizantes — hasta no conseguir el fin de la propiedad privada y el fin de toda forma de gobierno, e implantar sobre la tierra la vida de los productores libres e iguales, sin amos, sin patrias, sin dioses.

«Siguió en el uso de la palabra el otro delegado de la F. O. R. A., F. López, quien exhortó a la resistencia en la lucha, demostrando con una serie de citas lo que pueden los trabajadores que saben defenderse y marchar unidos con los otros trabajadores; fustigó con valiente energía el régimen del salario y todo lo que contribuye a la explotación de los productores y respondiendo a la crítica que algunos elementos de mala fe — molestados por la franca simpatía que los obreros de Berazategui sienten por la F. O. R. A., — que habían pretendido negar el apoyo de esta institución en la presente emergencia, dijo que la Federación no sólo se adhiere moralmente enviando sus delegados y haciendo propaganda para que nadie vaya a traicionar el movimiento, sino que, si las circunstancias lo exigen, si se exhalitan los recursos del capitalismo, produciéndose detenciones, o atropellos de parte de la policía — producto de la influencia del dinero de los Rigolleau — la Federación está dispuesta a emplear todos sus medios, desde el boicot a los comerciantes que compran los productos de la fábrica Rigolleau hasta la huelga general. Incitó a practicar la más amplia solidaridad, ayudándose unos a otros y especialmente a los obreros extranjeros, que se hallan en peores condiciones, realizando, así — dijo — el gran ideal de la confraternización universal de todos los productores, que es el alto fin que persigue la F. O. R. A.

En medio de acalorados vivas a la huelga y a la Federación, se siguió el orden del día, leyendo y aprobando artículo por artículo, un pliego de condiciones que se presentará a la fábrica. Durante se realizaba esto, llegó el comisario de Quilmes, quien reclamaba un pliego pasado, firmado y sellado por el patrón de la fábrica, dirigido a «sus» obreros. En vista de que el comisario se empuñaba en retirar el pliego, se acordó no tomarlo en cuenta y devolvérselo, al mismo tiempo quería que se le entregase a él el pliego formulado por la asamblea. Los obreros considerando, con solazada razón, que nada tenía que ver el comisario, más todavía: que darle ingerencia en el asunto a él sería como entregarse a Rigolleau, por la parcialidad de éste rechazaron, pues, aceptar el de intermediario. Al respecto, la asamblea, voló por unanimidad la siguiente orden del día:

«Los obreros de la Cristalería Rigolleau, remitidos en asamblea general, declaran que en el presente conflicto no aceptan intermediación de ninguna clase y que no reconocerán ningún arre-

glo que no se haga directamente entre la gerencia de la fábrica y una comisión de la sociedad nombrada de expreso por la asamblea.

Acto continuo se designó una comisión con el objeto indicado, compuesta de seis obreros de diferentes nacionalidades: un francés, un italiano, un chileno, un español y un argentino.

Esto amolazó al «señor» comisario quien se retiró...

Terminada la orden del día, clausuró el acto Panizza, después de hacer algunas demostraciones de la proximidad del triunfo, citando el hecho de los dos principales instrumentos de Rigolleau — Sabatez y Moner — que han recurrido a la prensa pidiendo que no se les ponga en la picota. Uno de ellos que ha tenido el tupo de pisar los umbrales de este diario, lugar que él sabe que no merecen trasponer los repiles, los que se arrastran y empuñonan, los rufianes del capitalismo — mil veces más despreciables que la más ruda de las bestias...

Terminó diciendo que el triunfo de la huelga puede ser doble, que deben todos los obreros de Berazategui procurar que sea doble, aprovechando estos días de descanso en estudiar los problemas sociales, en formarse una conciencia clara de sus derechos y de sus deberes.

Terminó el acto sin mermar por un momento el entusiasmo.

Fue un hermoso día de afirmación y de propaganda. Pero tanta armonía no podía ser permitida por la policía, quien entró en acción cuando todos se retiraban a sus domicilios en medio del mayor orden. La policía no quería ver grupos por las calles. ¿Puede imaginar alguien — que no sea un perfecto bruto — que al terminarse una reunión, donde se había congregado todo un pueblo, que es posible marchar de uno en uno por las calles? Nosotros creemos que no.

Pero los guardianes del «orden», afirmando lo contrario, la emprendieron a empujones con los caballos con todo el que hallaban al paso, hasta el punto de atropellar mujeres y niños. En una de estas circunstancias un joven que iba acompañado con sus hermanitos y una familia más, fué atropellado brutalmente y conducido preso por el hecho de haber dicho a uno de los cosacos que se detuviera, que iba a pisar las criaturas. A pesar de todas las protestas y de las gestiones hechas ante el jefe de los cosacos, el buen hombre, que es ajeno a la huelga y que había ido a Berazategui por asuntos de familia, tuvo que ir a parar a la comisaría de Quilmes. Las criaturas quedaron abandonadas en Berazategui.

Momentos después el comisario y los «suvos» hacia desalojar el local en forma violenta. Según se nos informa el «malos» el encargado de hacer guardar el orden, se hallaba en pésimo estado de embriaguez; no nos resistimos a creerlo, dado a que de otro modo no se concibe que llegara en la forma que llegó, amenazando sablazos a todo el que no acatará inmediatamente «sus» órdenes.

La alegría y el entusiasmo de toda la tarde terminó, por obra de la policía — a decir policía entendemos decir todos los que allí están para guardar el «orden», cosacos, comisario, etc. — en indignación y protesta.

EL LUNES. — Con el local clausurado en medio de un ambiente de terror, reuniéndose de incógnita, entre zozobras y alarmas pasó el día de ayer. Los obreros temen que les falle paciencia... están ya cansados de ser víctimas... Se han dirigido inmediatamente a La Plata para saber a qué atenerse.

Es necesario que todas las sociedades estén alertas. Pueden tener el convencimiento de que si la huelga de Berazategui se prolonga, habrá que ver

gar sangre proletaria. La vida de nuestros hermanos de allí está a merced de brutos emborachados de expósitos para que asesinen a los trabajadores.

¡ALERTA! ¡ALERTA!

A última hora se nos informa que los hechos ocurridos ayer y por los que el Consejo de la F. O. R. A., ha quedado constituido en sesión permanente a la espera de tomar energías y radicales medidas para hacer respetar el derecho de los trabajadores de Berazategui, son de tal manera graves y alarmantes que no se puede prever la extensión que asumirá el movimiento. Diecisiete obreros fueron capturados por la policía y llevados a la cristalería, a la boca de los hornos, apuntándoles los soldados con sus armas para obligarles a trabajar. Como se negaron, los pusieron de plantón, con severa consigna de hacerles fuego al menor movimiento en la misma fábrica y fueron después conducidos a un vagón de carga, donde fueron encerrados, ignorándose el destino que han sido tenidos.

La acción de la policía es un peligro por su parcialidad irritante y por la brutalidad, jamás vista, con que procede.

Un obrero francés de nombre Pitarolo Correl que fue a la oficina del correo a echar una carta, fue estropeado por la policía y como su mujer gritara que no le pegara, fué conducida presa también con cinco hijos pequeños.

El encargado del escuadrón hace conocer los atropellos. El derecho de reunión y todo derecho, ha sido completamente anulado. Es de notar que los huelguistas no han producido el menor acto que justifique estas medidas.

Hoy, a primera hora, van delegados de la F. O. Regional Argentina a entrevistarse por última vez con el jefe de policía de La Plata. Si este señor persiste en mantener el estado de cosas o no tiene autoridad bastante para hacerse respetar de sus subordinados, la Federación se dirigirá al ministro del interior y en caso de no ser atendidos tampoco, producirá una resolución.

**Federación Obrera Regional Argentina**

**IMPORTANTES RESOLUCIONES**

**NUESTRA SOLIDARIDAD HACIA LOS OBREROS DE BERAZATEGUI**

Reunido el Consejo de la FEDERACION OBRERA REGIONAL ARGENTINA, y juntamente con los delegados de la Federación Local, después de la información de los delegados que fueron a La Plata y Berazategui, y de oír la información de los delegados de la sociedad de Oficios Varios de este lugar y considerando que el estado de la huelga es inmejorable — todos los obreros han abandonado el trabajo hoy; — considerando que el comisario y el jefe de los cosacos en su afán de matar el entusiasmo de los huelguistas han demostrado estar dispuestos a masacrar al pueblo; considerando que es un deber de solidaridad, defender a esos hermanos nuestros de las garras criminales de esas fieras obras de alcohol y embrietas de ambición por el dinero, resuelve:

- 1.º Enviar dos delegados a La Plata, con la misión de hacer todas las diligencias necesarias para conseguir el respeto a los derechos sociales y también a la vida de los obreros en huelga, y se designa para este objeto a los compañeros Apolinario Barrera y Francisco López.
- 2.º Publicar un manifiesto dando la voz de ¡Alerta! a los trabajadores organizados.
- 3.º Pasar una nota a la cervetería Quilmes para que intervenga para el pronto arreglo del movimiento, haciendo le cómplice de la ferocidad de Rigolleau, y haciéndole presente que la Federación tomará energías medidas contra los que

favorezcan a la cristalería en huelga, para el efecto y para ir a Berazategui mañana se designa a los compañeros Rivera y Panizza.

4.º Estar el consejo Federal en sesión permanente para tomar todas las medidas que las circunstancias requieran para el triunfo de la huelga de Berazategui.

5.º Invitar a todos los delegados para mañana a Montes de Oca 1672 (local de los conductores de carros).

En nombre del Consejo Federal recomiendase a todas las comisiones que se reúnan y tengan en cuenta estas resoluciones para que los hechos a venir no nos tomen de sorpresa.

Por el Consejo Federal de la F. O. R. A.  
Costanzo P. Panizza.  
(Secretario general).

Buenos Aires, Agosto 18 de 1913.

**LOS LADRILLEROS**

**LA ASAMBLEA DEL DOMINGO**

**LA UNIFICACION ES UN HECHO**

**LA C. O. R. A. ABSORBIDA POR LA F. O. R. A.**

La fusión que tanto anhelan los trabajadores que actúan con sinceridad en la organización obrera, es un hecho que a fuerza de fracasos tienen que reconocer los empeñados en mantener de pie la momia de la «Unión general de los trabajadores».

La fusión se realiza paulatinamente sin congresos y sin pompas. La FEDERACION OBRERA REGIONAL ARGENTINA absorbiendo a la CONFEDERACION OBRERA REGIONAL ARGENTINA, realiza la fusión. La conciencia obrera se manifiesta así: conociendo y colocándose en el verdadero lugar que le corresponde. La Federación reunirá en su seno a todas las organizaciones del país, en breve.

A las sociedades que se han separado de la Confederación para adherirse a la Federación tenemos que agregar más: la SOCIEDAD DE LADRILLEROS.

Para no mortificar más a los que tanto le duele la muerte de la Confederación, porque ven con ello la muerte de esos periodiquitos conventilleros que para vergüenza del proletariado se publican a costa de las sociedades adheridas a esa institución y que sirven solamente para meter cizaña y crear enconos, vamos a hacer un pequeño resumen del acta de la asamblea de los ladrilleros: «En la sociedad de Buenos Aires, a 17 días del mes de agosto de 1913, reunidos en asamblea general extraordinaria la sociedad de Obreros Ladrilleros, después de discutir el tercer artículo de la orden del día: ¿Conviene a la sociedad de ladrilleros seguir adherida a la Confederación o adherirse a la Federación?, se votó y quedó de lleno adherida a la FEDERACION, hubo solamente tres votos en contra.

Con el agrado de poder decir a todo el proletariado organizado, que la sociedad de Ladrilleros de Buenos Aires ha hecho su parte por la unificación de la clase trabajadora del país e invita a todas las sociedades autónomas — ya que hay una sola institución, puesto que la Confederación ha muerto — a que hagan otro tanto, a quienes saludan fraternalmente desde las filas de la Federación Obrera Regional Argentina.

Pedro Bollorino, secretario general y Modesto González, prosecretario.

Pruebas más elocuentes de la fusión que se realiza no puede presentarse.

Aplaudimos a los compañeros ladrilleros que han sabido interpretar una necesidad y satisfacerla, y los deseamos que los calurosos vivas que dieron a la Federación en la asamblea sea la iniciación de una nueva vida para la sociedad del gremio de ladrilleros.

**COMUNICACION DE LA F. O. R. A.**

**EL BOICOT A RETTA Y CHIARAMONTE**

De acuerdo con una nota pasada a la F. O. L. B. por la sociedad Conductores de Carros, y comunicada por esta institución a la F. O. R. A., el Consejo Federal ha resuelto solicitar de todos los gremios de la capital e interior la mayor actividad en la aplicación del boicot al aserradero de Retta y Chiaramonte. En la capital el boicot se ha hecho sentir de una manera efectiva en varios casos a la tropa de Nicolini y Retta, cuyos carros guiados por individuos refracarios a la sociedad de Conductores y conduciendo maderas del aserradero, han sido rechazados. El triunfo de la solidaridad está, pues, próximo si el boicot se activa y si del interior se rechaza toda madera proveniente del aserradero. En este entendido ningún medio debe dejar de ponerse en práctica para boicotear a esos burgueses y hacerlos inclinar ante la fuerza poderosa del proletariado solidario.

[Boicot a Retta y Chiaramonte]

**EMPAJADORES DE DAMAJUANAS DE ROSARIO. — UN TRIUNFO SOCIETARIO.**

Un capataz llamado Salvador Sierra, había enseñado a un aprendiz en su casa, cosa por la que no se le había hecho observación alguna. Al irse un muchacho de la fábrica en que aquel capataz en Rosario, trajo y puso en su lugar al aprendiz, buscando inmediatamente otro para ir de esta manera sustituyendo y desalojando a los obreros antiguos. Los empañadores, como un solo hombre, llevaron entonces a la práctica lo acordado en su sociedad de resistencia en varias asambleas: esto es: que los aprendices deben correr por cuenta de los obreros empañadores, quienes deben resolver si se enseñan otros obreros o no, teniendo en cuenta que en la cárcel se enseñan todos los días y al salir, la sociedad tiene que procurarse trabajo, que en este oficio es bastante escaso.

Los obreros tuvieron un completo triunfo del capataz Sierra.

**A LOS COMPANEROS Y VIEJOS LUCHADORES DEL GREMIO DE OBREROS DEL PUERTO.**

La noche del 16 del corriente se celebró una asamblea del gremio en el local Itala 1745, para tratar sobre la mejor forma de organizar al gremio y en ella se acordó de que entre los más apuros para la propaganda, salieron diez compañeros con talonarios a asociar gratuitamente para ver si en esa forma llevábamos adelante nuestra gran lucha, asociando a muchos compañeros que permanecen alejados de nuestras filas gremiales. En dicha asamblea habían aceptado, entre otros compañeros, cuatro que ya habían sido anteriormente cobradores y como el secretario general presentara la dimisión, esos tres compañeros renunciaron a llevar talonarios.

Si esos compañeros son verdaderos luchadores, deben olvidar toda rencilla que tengan con otros individuos, pues si queremos hacer de la sociedad obreros del Puerto un baluarte inexpugnable, debemos venir todos sin odios personales, no como hasta la fecha, que en lugar de ir a la organización, vamos al desorden a causa de varios compañeros que quieren convertir el Puerto en un campo de batalla, haciendo como los caciques, que cada uno domina a los suyos. Yo, como miembro de comisión de dicha colectividad, diré a todos los compañeros del Puerto que dejen esas divergencias y vengán todos a ingresar en nuestra sociedad y nombren una comisión a gusto de todos los compañeros

para hacer frente a los explotadores y fraternizar entre nosotros.

Así que si los compañeros que anteriormente han formado parte de las comisiones, tanto de los diques como de Barracas, creen conveniente tomar otras medidas sobre la buena marcha que debemos seguir, pueden reunirse y tomar medidas al respecto.

Quedan invitados por medio de la presente para el martes 26 del corriente a las 8 p. m., en dicho local los compañeros de que hago referencia, que son los siguientes: Calo, Rodríguez y Chancalay, Francisco Lema.

Buenos Aires, Agosto 17.

**SOCIEDAD DE R. O. ZAPATEROS**

Invita al gremio en general a la asamblea extraordinaria que tendrá lugar hoy martes 19 a las 8 p. m. en el local social Humberto I 2200; para tratar el asunto de la casa Serra y Cia.

Se recomienda puntual asistencia por tratarse de un asunto que interesa al gremio en general.

Única orden del día: Que actúe hoy que tomar ante el fracaso de la huelga y la rebaja de los precios en la mano de obra durante la misma.

NOTA. — Que nadie vaya a trabajar a la casa de Abate y Cia.

**SOCIEDAD DE RESISTENCIA OBREROS ELECTRICISTAS**

Se pide a algún compañero que tenga la cobranza de otras sociedades gremiales, se sirva pasar por nuestra secretaria el miércoles de la próxima semana, de 8 a 10 p. m., para proponer la cobranza de nuestra sociedad.

Por la presente, se invita a la comisión pro escuela electro-técnica de nuestra sociedad a que concurra el miércoles próximo a la misma hora, para un asunto importante.

Así mismo cita a los delegados de la sociedad ante la F. O. L. B., la Federación de Construcciones y la F. O. R. A. por ser necesaria su presencia.

El Secretario.

**SOCIEDAD UNION CHAUFFEURS**

Cita a los compañeros socios para la asamblea general que tendrá lugar el día miércoles 20 de agosto, a las 8 p. m., en el local de la calle Méjico 2070 para discutir la siguiente orden del día:

- 1.º Estado y marcha social.
- 2.º Correspondencia.
- 3.º Renovación de la mitad de la comisión administrativa.
- 4.º Asuntos Varios.

Se ruega puntual asistencia

**FEDERACION OBRERA MARITIMA**

El jueves 21 del corriente, a las 8 p. m. efectuará asamblea esta organización en su local calle Olavarría 363, para tratar la siguiente orden del día:

- Lectura del acta anterior.
  - Correspondencia.
  - Balance.
  - Informe del secretario.
  - Nombramiento comisión revisora de cuentas.
  - Asuntos varios.
- Dada la importancia de los asuntos a tratar se encarece puntual asistencia.

**FEDERACION DE CONSTRUCCIONES**

(Secretaría: Humberto I 2200)

La Comisión provisoria invita a todas las sociedades del ramo de construcciones a enviar delegados. La Comisión se reúne todos los miércoles a las 8 p. m., en Humberto I, 2200.

Sociedades adheridas hasta la fecha: Albañiles, Ladrilleros, Mosaistas y Aserradores.

# Fundamentos del ideal anarquista

## EXPOSICION

1.º Las religiones son hipótesis sobre la creación del mundo y la existencia de los hombres.

Estas hipótesis han sido declaradas absurdas por la conciencia y comprobada su inexactitud por la ciencia.

Las religiones son innecesarias para el desenvolvimiento del hombre.

Las religiones han servido para que unos hombres engañen y exploten - y hasta forturen y maten - a otros hombres.

Por eso los anarquistas somos irreligiosos.

2.º El trabajo en sus dos formas, manual e intelectual, es el creador de todo cuanto existe.

La apropiación que los que no producen nada, nada - propietarios, capitalistas, políticos, sacerdotes, militares, etc. - hacen de la mayor parte del producto de los obreros del músculo, es una iniquidad, una injusticia, un robo.

El capital es trabajo acumulado, mejor dicho, es trabajo no retribuido a los productores de ayer, de hoy y de siempre.

Los anarquistas protestamos contra esa explotación inicua y aspiramos a un régimen social en el cual no haya explotadores ni explotados y en el que sea reintegrada a la humanidad la riqueza de origen social que colectivamente detentan los llamados capitalistas.

3.º El gobierno es un organismo improductivo, que consume y no crea nada, y cuya única misión consiste en asegurar el privilegio de los capitalistas de explotar a los productores.

Así, manteniendo ese privilegio se aprovecha el igualmente de los beneficios de la producción, haciendo más angustiosa aún la vida de los productores.

Por ser pues, inútil para el florecimiento de la vida, en sus fases material, moral, intelectual y artística, somos los anarquistas enemigos del gobierno, al par que por servir únicamente para mantener la explotación capitalista.

4.º Siendo la política un semillero de ambiciones y no aspirando los políticos a otra cosa que no sea sustituirse unos a otros en los empleos públicos, recurriendo para ello a todos los

recursos, hasta los más innobles y brutales, los anarquistas nos declaramos antipolíticos.

5.º La Ley no impide los delitos: éstos se producen a pesar de ella, y cuando la ley no es eludida hábilmente por la fuga del delincuente ó por la venalidad de policías, jueces, carceleros y gobernantes, tan solo sirve para castigar ferozmente a los llamados criminales.

Convencidos de que las leyes sólo tienden a favorecer el privilegio de los parásitos sociales - políticos, gobernantes, capitalistas, curas, etc. - y de que ellas no impiden la delincuencia, y convencidos de que el delito tiene sus causas en la miseria y escasa ilustración del pueblo y en factores de orden fisiológico que la ley es incapaz de modificar, los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

6.º La patria es una creación arbitraria de los gobernantes.

El hombre no elige el punto de su nacimiento y lo mismo crece en las heladas regiones de Groenlandia que en las tórridas del Ecuador. La división de la Tierra en nacionalidades no responde a ningún fin práctico y crean en cambio un valor moral que es perfectamente inmoral.

El nacer aquí o más allá, no es una razón para odiar y considerarse enemigo del que nació en otro punto, así como tampoco es una razón para amar a los hombres que han nacido en la misma región y que a lo mejor nos pueden ser más antipáticos y perjudiciales que los nacidos a centenares de leguas de distancia.

No tenemos motivo alguno para aborrecer a los japoneses, y en cambio lo tenemos muy grande para odiar al gobernante de nuestro país que nos oprime y al patron que nos explota.

No respondiendo a nada necesario, práctico y útil la division del mundo en patrias, y siendo, al revés, causa de conflictos, guerras y semillero de odios, los anarquistas proclamamos la abolición de las patrias, para que los hombres todos se consideren como lo que son: miembros de una misma especie, cuya nación es la Tierra.

# SINTESIS

Los anarquistas queremos una sociedad en que cada hombre se gobierne a si mismo y en la que los medios de producción estén al alcance de todos los hombres.

Anarquía es la vida libre sin que política, moral ni económicamente un hombre predomine sobre otro.

**CORRADORES DE CALZADO**

El miércoles, 20 del corriente a las 8 de la noche, asamblea general del gremio en Humberto I, 2200.  
 Los manifiestos pueden retirarse desde hoy en el estado local.  
 El lunes 18 a las 8 p. m., reunión de la comisión.  
 Se ruega no faltar.

**Resumen teleográfico**

**SITUACION QUE MEJORA**

Madrid, lunes 18.—Tiende a mejorar la situación creada por los gremios en huelga.

La junta huelguista ha publicado un manifiesto invitando a todos los delegados a que concurren a una reunión que se llevará a cabo hoy, y en la que se estudiará la mejor forma de poner fin al movimiento.

Los ferroviarios de las líneas del Norte han resucitado su asamblea celebrada hoy enviar socorros a los huelguistas y en caso necesario recoger los hijos de los mismos, para facilitarles la subsistencia y por lo tanto, que puedan continuar la huelga.

**EXPLOSION DE UNA**

**FABRICA DE PIROTECNIA**

Terracina, Agosto 18.—Una fábrica de pirotecnia hizo hoy explosión en esta localidad.

El accidente costó la vida a dos mujeres. Otras siete están heridas de mucha gravedad.

**LA HUELGA EN EL PUERTO DE RIGA**

San Petersburgo, Agosto 18.— Sigue en pie el movimiento huelguista de los obreros del puerto, declarado días pasados.

Otros gremios se han plegado a la huelga en acto de solidaridad.

**Liga de Educación Racionalista**

**ACTOS PARA HOY**

El Dr. J. Emiliano Carulla, continuará hoy martes, el curso de «Puericultura», «higiene y crianza de los niños» e «higiene de las madres».

Recomendamos a las compañeras estos actos por ser sumamente útiles para las madres y obreras.

El acto dará principio a las 8.30 p. m. en el local de «La Liga», Alsina 1565, piso 1.º

**Notas Varias**

**TEATRO NUEVO**

Festival artístico organizado por el «Cuadro Infantil» que dirige la señorita Catalina Cosenza, a beneficio del «Asilo» para los vendedores de diarios.

El viernes 22 a las 8.45 p. m.

Se pondrá en escena por la compañía «El Nuevo», el drama ALMA GAUCHA de Alberto Ghirardo. Varios números ejecutados por el «Cuadro Infantil» y el compañero Ghirardo recitará su poema «Gortiva» y «Palabra a Garroche».

Platea con entrada: \$ 2.50.

**«LA VIRGEN ROJA»**

Hemos recibido como donación para vender a beneficio de LA PROTESTA, 80 ejemplares más del drama «La Virgen Roja», de parte de los autores S. Cordeon Avellan e Isabel Hortensia Pérez. Precio 0.50 centavos ejemplar.

**A LA AGRUPACION «ACRATA»**

El compañero Domingo Fernández, Avellaneda 489, pide manifiestos «lo que queremos» para repartir en Bahía Blanca P. C. S.

**ACLARACION**

Se nos pide la publicación de lo siguiente:

Remidos por tercera y última vez, a pedido de Arduino Tognetti, declaramos que después de una averiguación rigurosa, creemos sin fundamentos los hechos presentados para probar las sospechas que han circulado respecto a su persona. Esto por la verdad de las cosas.

Estiman al mismo tiempo coherente su retiro de la propaganda y advierten que en adelante no tendrán nada que ver con él.

Buenos Aires, 18 Agosto.

(Suprimimos las firmas).  
 La Redacción.

**COMITE «LA PROTESTA»**

Con objeto de asegurar una vida próspera, sin dificultades económicas al diario LA PROTESTA, este Comité resolvió: Organizar una función y Conferencia Sociológica que se efectuará el 25 de Octubre próximo, a total beneficio del diario, e invitar a los Comités LA PROTESTA y compañeros del interior a secundar esta iniciativa en sus respectivas localidades, efectuando actos análogos en beneficio de LA PROTESTA, y si fuera posible, en la misma fecha todos, puesto que sería una manifestación elocuente de nuestra solidaridad consecuente con nuestro ideal.

**El Secretario.**

**INDICADOR DE «LA PROTESTA»**

Teniendo la idea de publicar un indicador de LA PROTESTA, con los periódicos anarquistas y gremiales que se publican en el país y en el extranjero, los locales de las sociedades obreras y de bibliotecas, centros de estudios, etc., rogamos enviarnos los datos en sobre dirigido a la redacción y con estas palabras: «para el indicador».

**A LOS COMPANEROS DE TUCUMAN**

Comunicamos a los camaradas de Tucumán que habiéndose ausentado de dicha localidad el antiguo agente de LA PROTESTA, Domingo Ovejero, ha quedado en su reemplazo Fernando Giménez, Suipacha 521, donde podrán dirigirse para todo lo relacionado con el diario.

**A LOS COMPANEROS BELGAS**

Un compañero que conozca algún periódico o agrupación en Berlaere (Bélgica) nos hará el bien de comunicarlo a esta redacción.

**AGRUPACION LUZ AL SOLDADO**

Pide a los compañeros y centros que tengan listas en su poder las devuelvan a la brevedad posible, para continuar sacando el periódico.

**CIRCULO DRAMATICO MIMI AGUGLIA-FERRAU**

El Círculo Dramático «Mimi Aguglia-Ferrau» que dirigen los compañeros Domingo Di Mari y Pedro Donza, prepara su función inaugural para el sábado 6 de Septiembre de 1913, a las 8 y 30 p. m., donde será puesto en escena el siguiente programa: 1.º El poema dramático en tres actos y en prosa original de J. Sánchez Gardel, cuyo título es «La Montaña de las Brujas» y la comedia titulada: «Susana», a continuación un baile familiar.

Al mismo tiempo quisieramos por medio de esas columnas, hiciere saber a todas las agrupaciones, sociedades de resistencia y recreativas que este círculo presta su concurso gratuitamente y que pueden solicitarlo a la secretaría, Salcedo 2852.

**El secretario.**

Nota: Dicha función es en el Salón «Epigráfica Bonaerense», San Juan 3244.

**Función y conferencia**

**CUADRO FILO-DRAMATICO**

**«LUZ Y VIDA»**

Gran función, conferencia y baile a beneficio total del diario LA PROTESTA. Se efectuará el sábado 6 de Septiembre de 1913 a las 8.30 p. m., en el espacioso salón de teatro Concordia (antes Vorwaerts) calle Rincón 1141.

**Orden del espectáculo:**

- 1.º «Los hijos del pueblo», por la orquesta.
- 2.º Conferencia por el profesor Julio R. Barcos.
- 3.º Se pondrá en escena el hermoso drama social en tres actos y en prosa original de Joaquín Dicenta: «El señor Feudul».
- 4.º «La Marsellesa», por la orquesta.
- 5.º Se pondrá en escena el hermoso diálogo titulado «Como el pez en el agua».
- 6.º El compañero Carmelo Rosa, recitará el monólogo original de Fag Libert, titulado «El atentado».
- 8.º Gran baile familiar.

Precio de las localidades: función sola, 0.70 centavos; función y baile, 1.20; asientos sin excepción, 30 centavos; señoras, señoritas y niños, gratis.

Nota.—Se ruega la puntual asistencia por ser extenso el programa.

Otra.—En uno de los entreactos se sorteará la rifa.

**Obras en venta en esta administración**

«Sugestión», por Egidio Panella; a 20 centavos; «Las Coyundas», por Adolfo Boyer, a 20 centavos; «La Columna de Fuego», por Alberto Ghirardo, a 1 peso; «Crónicas Argentinas», id., id.

**Notas administrativas**

**A LOS AGENTES DEL INTERIOR**

Con esta fecha recibirán planillas de los suscriptores en cada localidad. Esperamos las revisen pronto y nos contesten al respecto con las observaciones que hubiese.

La Administración.

**RECIBIDO PARA VARIOS**

Para «Odios...», Tucumán, Rafael Martín, lista número 11, 4.-

**CORREG**

Centro «Sembrando Flores», Domingo Monti, «La Familia Universal», Centro Oficios Varios de Lomas, Agrupación de Talleres, «Confederación Anarquista», «La Tempestad», Julio Amor, Salvador Cordón y Luis Fernández.

H. carta para ustedes en esta Administración.

Al compañero que envió una nota del centro acrata «Caballeros del Ideal» que pase por la Redacción. Después se dará a publicidad.

«Acción Libertaria», Madrid.—La suscripción a José Lacruz, Perú 1284, es por un año, no por seis meses como apareció en el número 2018.

**Espectáculos**

**NUEVO.** — Compañía cómica-dramática nacional, de Pablo Podestá.  
 Hoy, martes: «Las de Barranco».

**NACIONAL (Corrientes).** — Compañía cómica-dramática nacional, Gerónimo Podestá.  
 Hoy, martes: «El Dandy».

**NACIONAL (Norte).** — Compañía cómica-dramática nacional: Gómez-Rosich.  
 Hoy, martes: «Bocaccio», «La Lagartija», «Monsieur Canard», «La corte de Torvenir».

**COMEDIA.** — Compañía de zarzuelas españolas, de los actores Carretera y Montenegro.  
 Hoy, martes: «La Trapera», «La Tirana», «María Luisa».

**APOLO.** — Compañía de zarzuela mixta dirigida por Rogelio Suarez.  
 Hoy, martes: «Los Provincianos».

**ARGENTINO.** — Compañía de comedias y vaudevilles, de Florencio Parravicini.  
 Hoy, martes: «Torno libre».

**SAN MARTIN.** — Compañía de zarzuela española Velasco.  
 Hoy, martes: «España de Panderetas», «San Juan de Luz».

**VICTORIA.** — Compañía de operetas y zarzuelas españolas, de Manuel Casas.

**CASINO.** — Compañía de variedades y atracciones.  
 Todos los días: Variedades.—Lucha.

**Avisos varios**

**TRAPOS LIMPIOS**

Tropos limpios para la limpieza de máquinas, se necesitan en esta imprenta.

Se desea saber del compañero Alejandro Murga, natural de Tolosa (España) de profesión fundidor que hace cuatro años estuvo en el Brasil con Enrique Braner.

Escribir a Enrique Braner, Calle Nazar 870, Sarandí, F. C. S.

Se desea saber el paradero de Félix Benito Torres que residía en Carreras, Plaza de Santa Fé, dirigirse a J. M. Suarez, Fraternidad 101, P. del Molino, Montevideo.

Se desea saber el paradero de Guerminda Vidal y Manuel Vidal. Darán razón a José Vidal.

Fraternidad, 101. (Paso del molino), Montevideo.

Poco hace, residían en Punta Alta, Puerto Militar, si algún compañero pudiese darme información de sus paraderos, les pido encarecidamente lo hagan.

Se desea saber el paradero de Lisardo Diaz Gonzalez, lo busca su hermano Argos. Ciro, Moreno 580, P. B.

Se desea saber el paradero del compañero Silvestre Alonso, de 40 años, nacido en Asturias (España). Se recomienda a toda la prensa Libertaria la reproducción de este aviso, por tratarse de asuntos de suma importancia para dicho compañero. En caso de que alguien pueda dar informes al respecto, escribir a Celestina Alonso, calle Perú, 1284, Buenos Aires, República Argentina.

Nota.—Su oficio era el de panadero y también carpintero.